

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENAIRE VERGADERING

jeudi

donderdag

09-11-2023

09-11-2023

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PTB-PVDA	Parti du Travail de Belgique-Partij van de Arbeid
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
Vooruit	Vooruit
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Interpellations	4	Interpellaties	4
Demande d'interpellation	4	Interpellatieverzoek	4
Propositions	4	Voorstellen	4
Autorisation d'impression	4	Toelating tot drukken	4
Prises en considération	5	Inoverwegingnemen	5
COUR CONSTITUTIONNELLE	6	GRONDWETTELIJK HOF	6
Arrêts	6	Arresten	6
Recours en annulation	6	Beroep tot vernietiging	6
Questions préjudicielles	7	Prejudiciële vragen	7
AUTORITE DE PROTECTION DES DONNEES	7	GEGEVENSBECHERMINGS-AUTORITEIT	7
Avis	8	Advies	8
GOUVERNEMENT	8	REGERING	8
Projets de loi	8	Wetsontwerpen	8
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	10	VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	10
Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz	10	Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas	10
Importation, exportation et transit d'armes	10	In-, uit- en doorvoer van wapens	10
AUTRES RAPPORTS	10	ANDERE VERSLAGEN	10
Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs	10	Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten	10

COMMUNICATIONS A LA**MEDEDELINGEN AAN DE****SEANCE PLENIERE****PLENAIRE VERGADERING**

Jeudi 9 novembre 2023

Donderdag 9 november 2023

CHAMBRE**KAMER****Interpellations****Interpellaties****Demande d'interpellation****Interpellatieverzoek**

1. Mme Ellen Samyn à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris sur "le taux d'emploi dramatiquement bas des personnes handicapées au sein des services publics fédéraux".

1. Mevrouw Ellen Samyn tot de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris over "de dramatische tewerkstellingsgraad van personen met een handicap bij de federale overheidsdiensten".

(n° 459 - renvoi à la commission des Affaires sociales, de l'Emploi et des Pensions)

(nr. 459 – verzonden naar de commissie voor Sociale Zaken, Werk en Pensioenen)

Propositions**Voorstellen****Autorisation d'impression****Toelating tot drukken**

1. Proposition de loi (M. Khalil Aouasti) modifiant le Code pénal social et la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, visant à protéger les étrangers exploités à des fins de travail ou de services illégaux, n° 3661/1.

1. Wetsvoorstel (de heer Khalil Aouasti) tot wijziging van het Sociaal Strafwetboek en de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ter bescherming van de vreemdelingen die worden uitgebuit om op illegale wijze werk te verrichten of diensten te verlenen, nr. 3661/1.

2. Proposition de résolution (Mmes Séverine de Laveleye et Kim Buyst et consorts) visant l'adhésion de la Belgique au projet d'adoption d'un traité de non-prolifération des combustibles fossiles, n° 3670/1.

2. Voorstel van resolutie (de dames Séverine de Laveleye en Kim Buyst c.s.) waarbij België wordt gevraagd steun te verlenen aan de oproep voor een nonproliferatieverdrag voor fossiele brandstoffen, nr. 3670/1.

3. Proposition de loi (Mme Els Van Hoof et consorts) visant à interdire la commercialisation de produits et de services résultant de situations nées de violations graves du droit international humanitaire et des droits humains dans des territoires occupés, n° 3673/1.

3. Wetsvoorstel (mevrouw Els Van Hoof c.s.) tot instelling van een verbod op het verhandelen van producten en diensten die voortvloeien uit situaties, ontstaan uit ernstige schendingen van het internationaal humanitair recht en de mensenrechten, in bezette gebieden, nr. 3673/1.

4. Proposition de loi (M. Ben Segers) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la communication des pièces justificatives en matière civile, n° 3674/1.

4. Wetsvoorstel (de heer Ben Segers) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de mededeling van de bewijsstukken in burgerlijke zaken, nr. 3674/1.

5. Proposition de déclaration de révision de l'article 151, § 6, de la Constitution (Mme Kristien Van Vaerenbergh et consorts) en vue de permettre l'évaluation des chefs de corps de la magistrature, n° 3675/1.

5. Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 151, § 6, van de Grondwet (mevrouw Kristien Van Vaerenbergh c.s.) teneinde de evaluatie van korpschefs in de magistratuur mogelijk te maken, nr. 3675/1.

6. Proposition de résolution (M. Michael Freilich et MMes Katrien Houtmeyers, Anneleen Van Bossuyt, Sigrid Goethals et Kathleen Depoorter) visant à promouvoir des conditions de concurrence équitables pour les détaillants actifs sur les grandes plateformes de vente en ligne, n° 3677/1

6. Voorstel van resolutie (de heer Michael Freilich en de dames Katrien Houtmeyers, Anneleen Van Bossuyt, Sigrid Goethals en Kathleen Depoorter) tot bevordering van een eerlijk speelveld voor retailers op grote online marktplaatsen, nr. 3677/1.

Prises en considération

Inoverwegingen

1. Proposition de loi (Mme Nawal Farih) modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994 en vue de permettre le remboursement de certains médicaments délivrés en pharmacie d'officine, n° 3650/1.

1. Wetsvoorstel (mevrouw Nawal Farih) tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, teneinde de terugbetaling van bepaalde geneesmiddelen die door een officina-apotheek worden afgeleverd mogelijk te maken, nr. 3650/1.

Renvoi à la commission de la Santé et de l'Égalité des chances

Verzonden naar de commissie voor Gezondheid en Gelijke Kansen

2. Proposition de loi (MM. Marco Van Hees, Peter Mertens, Steven De Vuyst, Robin Bruyère

2. Wetsvoorstel (de heren Marco Van Hees, Peter Mertens, Steven De Vuyst, Robin Bruyère en Gaby Colebunders, mevrouw Greet Daems,

et Gaby Colebunders, Mme Greet Daems, MM. Roberto D'Amico et Raoul Hedebouw et Mmes Sofie Merckx et Nadia Moscufo) réglementant les taux d'épargne et de crédit des banques, n° 3659/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

de heren Roberto D'Amico en Raoul Hedebouw en de dames Sofie Merckx en Nadia Moscufo) teneinde de spaar- en de kredietrente van de banken te regelen, nr. 3659/1.

Verzonden naar de commissie voor Financiën en Begroting

3. Proposition de loi (Mme Els Van Hoof et consorts) visant à interdire la commercialisation de produits et de services résultant de situations nées de violations graves du droit international humanitaire et des droits humains dans des territoires occupés, n° 3673/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

3. Wetsvoorstel (mevrouw Els Van Hoof c.s.) tot instelling van een verbod op het verhandelen van producten en diensten die voortvloeien uit situaties, ontstaan uit ernstige schendingen van het internationaal humanitair recht en de mensenrechten, in bezette gebieden, nr. 3673/1.

Verzonden naar de commissie voor Buitenlandse Betrekkingen

COUR CONSTITUTIONNELLE

GRONDWETTELIJK HOF

Arrêts

Arresten

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie la publication des arrêts dont les numéros de rôle sont les suivants :

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van de bekendmaking van de arresten met de volgende rolnummers:

- n° 7762;

- nr. 7762;

- n° 7842 ;

- nr. 7842;

- n° 7876 ;

- nr. 7876;

- n° 7881 ;

- nr. 7881;

- n° 7892 ;

- nr. 7892;

- n° 7898 ;

- nr. 7898;

- n° 7920 ;

- nr. 7920;

- n° 7923 ;

- nr. 7923;

- n° 7940 ;

- nr. 7940;

- n° 7954.

- nr. 7954.

Dépôt au greffe.

Indiening ter griffie.

Les arrêts sont disponibles sur le site internet de la Cour constitutionnelle : www.const-court.be/fr

De arresten zijn beschikbaar op de webstek van het Grondwettelijk Hof : www.const-court.be/nl

Recours en annulation

Beroep tot vernietiging

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie la publication des recours en annulation dont les numéros de rôle sont les suivants :

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van de bekendmaking van de beroepen tot vernietiging met de volgende rolnummers:

- n° 8087;

- nr. 8087;

- n° 8088.

- nr. 8088.

Dépôt au greffe.

Indiening ter griffie.

Les recours en annulation sont disponibles sur le site internet de la Cour constitutionnelle : www.const-court.be/fr

De beroepen tot vernietiging zijn beschikbaar op de webstek van het Grondwettelijk Hof : www.const-court.be/nl

Questions préjudicielles

Prejudiciële vragen

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie la publication des questions préjudicielles dont les numéros de rôle sont les suivants :

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van de bekendmaking van de prejudiciële vragen met de volgende rolnummers:

- n°s 8089 et 8090, l'ordonnance joignant les affaires;

- nrs 8089 en 8090, de beschikking tot samenvoeging van de zaken

- n° 8091;

- nr. 8091;

- n° 8092 ;

- nr. 8092;

- n° 8093;

- nr. 8093;

- n° 8095.

- nr. 8095.

Dépôt au greffe.

Indiening ter griffie.

Les questions préjudicielles sont disponibles sur le site internet de la Cour constitutionnelle : www.const-court.be/fr

De prejudiciële vragen zijn beschikbaar op de webstek van het Grondwettelijk Hof : www.const-court.be/nl

AUTORITE DE PROTECTION DES DONNEES

GEGEVENSBESCHERMINGS-AUTORITEIT

Avis

Advies

Conformément à l'article 27 de la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données, l'Autorité de protection des données a transmis l'avis suivant :

Overeenkomstig artikel 27 van de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit, heeft de Gegevensbeschermingsautoriteit het volgende advies overgezonden :

- l'avis n° 151/2023 du 20 octobre 2023 concernant un avant-projet de loi modifiant la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux.

- het advies nr. 151/2023 van 20 oktober 2023 betreffende een voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 26 juni 1990 betreffende de bescherming van de persoon van de geesteszieke.

Renvoi à la commission de la Justice

Verzonden naar de commissie voor Justitie

Ces avis sont disponibles sur le site internet de l'Autorité de protection des données www.autoriteprotectiondonnees.be.

Deze adviezen zijn beschikbaar op de webstek van de Gegevensbeschermingsautoriteit www.gegevensbeschermingsautoriteit.be.

GOUVERNEMENT

REGERING

Projets de loi

Wetsontwerpen

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants : De regering heeft de volgende wetsontwerpen ingediend :

- le projet de loi modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, en ce qui concerne l'organisation du processus d'évaluation de l'incapacité de travail (n° 3643/1). - het wetsontwerp van wet tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wat de organisatie van het beoordelingsproces van de arbeidsongeschiktheid betreft (nr. 3643/1).

(matière visée à l'article 74 de la Constitution) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants. *De urgentieverklaring werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.*

Renvoi à la commission des Affaires sociales, de l'Emploi et des Pensions *Verzonden naar de commissie voor Sociale Zaken, Werk en Pensioenen*

- le projet de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité (n° 3651/1). - het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt (nr. 3651/1).

(matière visée à l'article 74 de la Constitution) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Renvoi à la commission de l'Énergie, de l'Environnement, et du Climat *Verzonden naar de commissie voor Energie, Leefmilieu, en Klimaat*

- le projet de loi modifiant l'article 130, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances (n° 3658/1). - het wetsontwerp tot wijziging van artikel 130, § 2, eerste lid, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen (nr. 3658/1).

(matière visée à l'article 74 de la Constitution) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Protection des consommateurs et de l'Agenda numérique *Verzonden naar de commissie voor Economie, Consumentenbescherming en Digitale Agenda*

- le projet de loi modifiant la loi du 20 novembre 2022 portant des mesures concernant la pénurie de personnel dans le secteur des soins (n° 3666/1). - het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 20 november 2022 houdende maatregelen aangaande de personeelsschaarste in de zorgsector (nr. 3666/1).

(matière visée à l'article 74 de la Constitution)	(aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)
<i>L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.</i>	<i>De urgentieverklaring werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.</i>
<i>Renvoi à la commission des Affaires sociales, de l'Emploi et des Pensions</i>	<i>Verzonden naar de commissie voor Sociale Zaken, Werk en Pensioenen</i>
- le projet de loi portant dispositions diverses en matière d'Économie (n° 3665/1).	- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake Economie (nr. 3665/1).
(matière visée à l'article 74 de la Constitution)	(aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)
<i>L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.</i>	<i>De urgentieverklaring werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.</i>
<i>Renvoi à la commission de l'Économie, de la Protection des consommateurs et de l'Agenda numérique</i>	<i>Verzonden naar de commissie voor Economie, Consumentenbescherming en Digitale Agenda</i>

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz

Par lettre du 27 octobre 2023, le président du comité de direction de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz transmet, conformément à l'article 25, § 5, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, le budget et la note de politique générale de la CREG pour l'année 2024.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de l'Energie, de l'Environnement et du Climat

Importation, exportation et transit d'armes

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas

Bij brief van 27 oktober 2023 zendt de voorzitter van het directiecomité van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, overeenkomstig artikel 25, § 5, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, de begroting en het beleidsplan van de CREG voor het jaar 2024.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor Energie, Leefmilieu en Klimaat

In-, uit- en doorvoer van wapens

Par lettre du 27 septembre 2023, le Vice-Premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail transmet, conformément à l'article 17 de la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation, au transit et à la lutte contre le trafic d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente, le rapport sur l'application de cette loi pour la période du 1^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2022.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Bij brief van 27 september 2023, zendt de Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk, overeenkomstig artikel 17 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, het verslag over de toepassing van deze wet voor de periode van 1 januari 2022 tot 31 december 2022.

Verzonden naar de commissie voor Buitenlandse Betrekkingen

AUTRES RAPPORTS

Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs

Par lettre du 23 octobre 2023, le président de la Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs, section publicité de l'administration, transmet le rapport annuel 2022 de la section.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, de la Sécurité, de la Migration et des Matières administratives

ANDERE VERSLAGEN

Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten

Bij brief van 30 juli 2022 zendt de voorzitter van de Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten, afdeling openbaarheid van bestuur, het jaarverslag 2021 van de afdeling.

Verzonden naar de commissie voor Binnenlandse Zaken, Veiligheid, Migratie en Bestuurszaken